

Bruselj, 9. april 2021  
(OR. en)

7668/21

---

**Medinstitucionalna zadeva:  
2014/0008 (NLE)**

---

**AVIATION 71  
RELEX 282  
OC 9  
NIS 5**

**SPREMNI DOPIS**

---

Pošiljatelj:	za generalno sekretarko Evropske komisije: direktorica Martine DEPREZ
Datum prejema:	8. april 2021
Prejemnik:	generalni sekretar Sveta Evropske unije Jeppe TRANHOLM- MIKKELSEN
Št. dok. Kom.:	COM(2021) 158 final
Zadeva:	Spremenjeni predlog SKLEPA SVETA o podpisu v imenu Evropske unije in začasni uporabi Sporazuma o skupnem zračnem prostoru med Evropsko unijo in njenimi državami članicami ter Ukrajino

---

Delegacije prejmejo priloženi dokument COM(2021) 158 final.

---

Priloga: COM(2021) 158 final



EVROPSKA  
KOMISIJA

Bruselj, 8.4.2021  
COM(2021) 158 final

2014/0008 (NLE)

Spremenjeni predlog

### **SKLEP SVETA**

**o podpisu v imenu Evropske unije in začasni uporabi Sporazuma o skupnem zračnem prostoru med Evropsko unijo in njenimi državami članicami ter Ukrajino**

## **OBRAZLOŽITVENI MEMORANDUM**

Komisija je 15. aprila 2014 sprejela in nato Svetu predložila predlog sklepa o podpisu v imenu Evropske unije in začasni uporabi Sporazuma o skupnem zračnem prostoru med Evropsko unijo in njenimi državami članicami ter Ukrajino (COM(2014) 18 final).

S tem predlogom se navedeni predlog spreminja, kot je navedeno v nadaljevanju, in iz razlogov, navedenih v nadaljevanju.

Prvič: po izstopu Združenega kraljestva iz Unije in koncu prehodnega obdobja so bile na pogajanjih dosežene nekatere prilagoditve sporazuma, in sicer umik Združenega kraljestva s seznama podpisnic Sporazuma in navedb Gibraltarja v opredelitvi ozemlja v Sporazumu. Ukrajina je soglašala s temi prilagoditvami.

Predlagajo se tudi nekatere spremembe sklepa, zlasti (i) za pooblastitev Komisije za sprejetje stališča Unije glede nekaterih sklepov skupnega odbora, ustanovljenega s Sporazumom, in (ii) za prilagoditev sklepa sodbi Sodišča z dne 28. aprila 2015 v zadevi C-28/12, ECLI:EU:C:2015:282.

Poleg tega je predlaganih nekaj redakcijskih popravkov.

Da bi se Svetu olajšala preučitev, je celotno zadevno besedilo predloženo kot spremenjen predlog.

Spremenjeni predlog

## SKLEP SVETA

### **o podpisu v imenu Evropske unije in začasni uporabi Sporazuma o skupnem zračnem prostoru med Evropsko unijo in njenimi državami članicami ter Ukrajino**

SVET EVROPSKE UNIJE JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije in zlasti člena 100(2) v povezavi s členom 218(5) in (7) Pogodbe,

ob upoštevanju predloga Evropske komisije,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Svet je 12. decembra 2006 pooblastil Komisijo za začetek pogajanj z Ukrajino o Sporazumu o skupnem zračnem prostoru med Evropsko unijo in njenimi državami članicami ter Ukrajino (v nadaljnjem besedilu: Sporazum). Po teh pogajanjih je bila 28. novembra 2013 parafirana prva različica Sporazuma.
- (2) Po izstopu Združenega kraljestva iz Evropske unije in koncu prehodnega obdobja iz členov 126 in 127 Sporazuma o izstopu Združenega kraljestva Velika Britanija in Severna Irska iz Evropske unije in Evropske skupnosti za atomsko energijo so bile na pogajanjih dosežene prilagoditve. Ime Združenega kraljestva je bilo umaknjeno s seznama podpisnic Sporazuma, navedbe Gibraltarja pa so bile umaknjene iz opredelitve „ozemlja“. Ukrajina je 30. oktobra 2020 soglašala s temi spremembami.
- (3) Sporazum bi bilo treba podpisati v imenu Unije s pridržkom njegove poznejše sklenitve.
- (4) Da bi Sporazum čim prej prinesel koristi, bi se moral uporabljati začasno –

SPREJEL NASLEDNJI SKLEP:

#### *Člen 1*

Podpis Sporazuma o skupnem zračnem prostoru med Evropsko unijo in njenimi državami članicami ter Ukrajino se odobri v imenu Unije s pridržkom sklenitve navedenega sporazuma.

Besedilo Sporazuma, ki se podpiše, je priloženo temu sklepu.

#### *Člen 2*

Generalni sekretariat Sveta pooblasti osebe, ki jih določi pogajalec Sporazuma, da podpišejo Sporazum s pridržkom njegove sklenitve.

#### *Člen 3*

Ta sporazum se do začetka veljavnosti uporablja začasno v skladu s členom 38(3) Sporazuma.

*Člen 4*

Komisija je pooblaščenca, da po posvetovanju s posebnim odborom, ki ga imenuje Svet, sprejme stališče, ki ga zavzame Unija glede sklepov skupnega odbora iz člena 15(3) Sporazuma o spremembi Priloge I k Sporazumu z vključitvijo zakonodaje Unije v navedeno prilogo, ob upoštevanju vseh potrebnih tehničnih prilagoditev.

*Člen 5*

Ta sklep začne veljati na dan sprejetja.

V Bruslju,

*Za Svet  
Predsednik  
[...]*